

**Кн. 17. Проблеми на Кирило-Методиевото дело и на българската култура през IX–X век. Ред. колегия Б. Велчева, Е. Дограмаджиева, Св. Николова (отг. редактор), Г. Попов, С. Бърлиева (отг. секретар). – 2007. – 852 с.**

Съдържа:

<i>НИКОЛОВА, Светлина (България)</i> . Вселената на Кирило-Методиевото дело ...	11–22
<i>ТОТ, Имре (Унгария)</i> . Кирил и Методий в Панония .....	23–27
<i>WEINER, Eckhard (Deutschland)</i> . Zur Überlieferung der altbulgarischen Übersetzung der Katechesen Kyrills von Jerusalem .....	28–34
<i>ПОПОВ, Георги (България)</i> . Проблеми и задачи на изследванията върху Кирило-Методиевското химнографско наследство .....	35–44

\* \* \*

<i>БАРАНКОВА, Галина (Россия)</i> . К истории рукописной традиции Изборника Святослава 1073 г.: Софийский список XV в. ....	45–53
<i>БАРАНОВ, Виктор (Россия)</i> . Грамматика текста и грамматика языка: именная морфология в разновременных списках славянской майской минеи ....	54–60
<i>БЕНЕВСКИ, Йозеф (Словакия)</i> . Кирилло-Методиевские традиции в Словакии .....	61–66
<i>БЛАХОВА, Емилия (Чехия)</i> . Несколько заметок к лексике славянского Апостола ...	67–78
<i>BRUNI, Alessandro Maria (Italy)</i> . Textual Problems of the Old Bulgarian Version of the Homilies of Gregory of Nazianzos .....	79–97
<i>БЪРЛИЕВА, Славия (България)</i> . Един ръкописен фрагмент от областта на Боденското езеро – следа от Методиевото заточение? .....	98–107
<i>ВЕЛЧЕВА, Боряна (България)</i> . Глаголицата и нейните абecedари до XII в. ....	108–120
<i>ВЕРЕЩАГИН, Евгений (Россия)</i> . Гимнографический аспект Кирилло-Методиевского дела: виртуальная реконструкция смысла неисправных песнопений .....	121–147
<i>VULCHANOV, Valentin (Norway)</i> . The Conversion of the Saint – a Traditional Hagiographic Element in the Structure of the <i>Life of Saint Constantine-Cyril</i> ...	148–152
<i>ВЯЛОВА, Светлана (Россия)</i> . О памятниках хорватского глаголического письма в собраниях Европы, Америки и Ближнего Востока .....	153–164
<i>ГАНЧЕВА, Нели (България)</i> . Кирило-Методиевската библиография в електронен вид: структура на базата данни и възможности за търсене .....	165–179
<i>ГАРДЗАНИТИ, Марчелло, Альберто АЛБЕРТИ (Италия)</i> . Славянская версия Греческого текста Евангелия: Евангелие Ивана Александра и правка перевода Священного писания .....	180–190

<i>ДАВИДОВ, Ангел (България)</i> . Някои лексикални особености на минея за месец февруари от Руската национална библиотека в Санкт Петербург (Соф. 1377) .....	191–196
<i>DELIKARI, Angeliki (Griechenland)</i> . Die lange Vita des hl. Klemens. Eine Wichtige Historische Quelle für die Verbreitung des Christentums auf dem Balkan. Kritische Beiträge zum Text .....	197–203
<i>ДЕСПОДОВА, Вангелия (Македония)</i> . Нарах legomena в Синайския палимпсест (Греч. 70) .....	204–212
<i>ДИМИТРОВА, Маргарет (България)</i> . Превод и тълкование: по материал от превода на тълкованията на Песен на Песните в ръкопис 2/24 от Рилския манастир .....	213–232
<i>ДИМИТРОВА, Мариана (Болгария)</i> . Приложение фитной нотации в ранних славянских и греческих Минеях .....	233–242
<i>DIMITROVA-VULCHANOVA, Mila, Valentin VULCHANOV (Norway)</i> . Old Bulgarian Syntax: the Basics .....	243–259
<i>ДОБРЕВ, Иван (България)</i> . Хипотезата за прабългарския произход на светите братя Кирил и Методий .....	260–282
<i>ДОГРАМАДЖИЕВА, Екатерина (България)</i> . Славянският апракос след въвеждането на Йерусалимския устав .....	283–293
<i>EGGERS, Martin (Deutschland)</i> . Bulgarisch – „Großmährische“ Interaktionen und die Kyriilo-Methodianische Mission .....	294–314
<i>ЖЕЛЯЗКОВА, Веселка (България)</i> . Кирило-Методиевската проблематика в българския емигрантски периодичен печат в Северна Америка през първата половина на ХХ в. ....	315–323
<i>ЗАШЕВ, Евгени (България)</i> . Патеричният дял на Лаврентиевия сборник – проблеми на текста .....	324–335
<i>ИВАНОВА, Мая (България)</i> . Текстовата традиция на Пространното житие на Константин-Кирил (според гл. XVII – XVIII) .....	336–355
<i>ИЛИЕВ, Илия (България)</i> . Делото на Кирил и Методий и на техните ученици и последователи в България през погледа на охридските архиепископи от XI и XII в. ....	356–371
<i>ИЛИЕВА, Татяна (България)</i> . Паронимия при думите термини в Йоан-Екзарховия превод на <i>Богословието</i> .....	372–392
<i>КАРАЧОРОВА, Ивона (България)</i> . Към изучаването на полиелейните припела в славянските ръкописи .....	393–407
<i>КОССОВА, Алда Джамбелука (Италия)</i> . Един изряден старобългарски катехизис: Прологът на Памат и житие блаженото отъца нашего учителя Мефодия, архиепископа Моравьска .....	408–424
<i>КОЦЕВА, Елена (България)</i> . Честни вериги на свети апостол Петър, памет на 16 януари .....	425–429

<i>КРЪСТАНОВ, Трендафил (България)</i> . Св. Седмочисленици и св. Йоан Екзарх от Рим за България и Далмация (866–917 г.) .....	430–453
<i>КУЮМДЖИЕВА, Светлана (България)</i> . Проучвайки ранните Осмогласници: нови данни .....	453–464
<i>ЛАЛЕВА, Таня (Испания)</i> . Делото на Кирил и Методий в контекста на средновековна Европа .....	465–473
<i>МАВРОДИНОВА, Лиляна (България)</i> . Уточнения и разкрития в средновековната живопис по българските земи .....	474–483
<i>МИЛТЕНОВА, Анисава (България)</i> . Към въпроса за катехитичната литература в контекста на Кирило-Методиевата епоха .....	484–495
<i>НАУМОВ, Александър (Италия)</i> . Руската служба за равноапостолните Методий и Кирил, учители славянски .....	496–504
<i>НИКОЛОВ, Ангел (България)</i> . Някои проблеми на държавно-политическата и етническата терминология в два средновековни славянски превода на Тълковния Апокалипсис .....	505–512
<i>НИКОЛОВА, Бистра (България)</i> . Манастирските училища през IX–X в. ( <i>По материали от Равна</i> ) .....	513–529
<i>НИКОЛОВА, Светлина (България)</i> . Кой е преводачът на Книгата на Иисус син Сирахов .....	530–542
<i>НИХОРИТИС, Константинос (Гърция)</i> . Светите седмочисленици в гръцката традиция .....	543–552
<i>ПАСКАЛЕВА, Костадинка (България)</i> . Св. Пантелеймон в старобългарската традиция .....	553–568
<i>ПЕЕВ, Димитър (България)</i> . К въпросу о ранних славянских переводах ( <i>Наблюдения над славянским переводом Истории иудейской войны Иосифа Флавия</i> ) .....	569–578
<i>ПОПОВА, Татьяна (Россия)</i> . О древнейшей славянской рукописи Лествицы .....	579–586
<i>ПЪРЛИЧЕВА, Олга (България)</i> . Кирило-методиевските традиции в българската книжнина – възрожденски символи и интерпретации .....	587–596
<i>РАЛЕВА, Цветана (България)</i> . Отрывок из <i>Беседы против богомилов</i> в русском сборнике начала XVII в. ....	597–602
<i>RANDOW, Norbert (Deutschland)</i> . Skaryna un Görlitz .....	603–612
<i>РУСЕК, Йежи (Полша)</i> . Върху делото на славянския първоучител Методий ...	613–618
<i>СЕЛЬС, Лара (Белгия)</i> . Славянский корпус <i>Гексамерона</i> . Перевод XIV века и Йоанн Екзарх Болгарский .....	619–628
<i>СМЯДОВСКИ, Стефан (България)</i> . Отношението към убийството в средновековното българско общество. Ού φονεύσεις (Ex. 20:15, etc.; Didaché, 2); Ἄще κτὸ ραζβон сътворѣн (Син. евх.) .....	627–637
<i>СПАСОВА, Мария (България)</i> . Кое Учително евангелие е преведено от Константин	

Преславски ( <i>За формалната логика и за логиката на фактите</i> ) .....	638–663
СТАНКОВ, Ростислав (България). Некоторые редкие слова в древнейшем славянском переводе Хроники Георгия Амартола .....	664–672
СТАНКОВА, Радослава (България). Химнографските книги, преведени от Кирило-Методиевите ученици, в сръбската книжовна традиция от XIII–XIV в. ....	673–686
СТАНЧЕВ, Красимир, Анна ВЛАЕВСКА-СТАНЧЕВА (Италия). От еретик до светец: еволюция на Методиевия образ в западната традиция .....	687–701
СТАТЕВА, Елена (България). За култа към св. Кирил ( <i>В периода 886–893 г.</i> ) ....	702–708
СТРАДОМСКИ, Ян (Полша). Светите братя Кирил и Методий в католическата и в православната полемична литература в Полша през XVI–XVIII в. ...	709–720
THOMSON, Francis (Belgium). A Comparison of the Contents of the Two Translations of the Symeonian Florilegium on the Basis of the Greek Original Texts ....	721–758
ТОНЧЕВА, Елена (България). Съотношението устност-писменост в християнското богослужебно пеене през старобългарския период (IX–X в.): хипотези ...	759–772
ТОНЧЕВА, Христина (България). Старобългарският Чин на свето Богоявление в атонската ръкописна традиция от XV–XVII в. ....	773–782
ФЕДЕР, Уилям (САЩ). Методиевият превод на Скитския патерик ( <i>Методиевата зла хиена</i> ) .....	783–793
HAGLAND, Jan Ragnar (Norway). Echoes of the Battle near Verón in 1121 or 1123 in Old Norse Literature .....	794–798
ХРИСТОВА-ШОМОВА, Искра (България). Гръцките версии на Книга Йов и техните славянски преводи .....	799–813
ЦИБРАНСКА-КОСТОВА, Марияна (България). Категорията „духовно родство“ в старобългарската книжнина (IX–X в.) .....	814–826
ЧЕРМАК Вацлав (Чехия). К некоторым особенностям членения славянского перевода Книги Притч в рукописи F.I.461 .....	827–831
ЧЕШМЕДЖИЕВ, Димо (България). Св. Лаврентий и Сан Лоренцо .....	832–839
SCHULZ-FLÜGEL, Eva (Deutschland). Die Rolle der nationalsprachlichen Bibelübersetzungen für die nationale Kultur .....	840–846